



MEGNYÍLT A TRIANON EMLÉKKIÁLLÍTÁS



Hamarosan nyit a Napközis Tábor
7. OLDAL



Igényelhető a rotavírus elleni oltás
9. OLDAL



Közös meccsnézés az arénában
12. OLDAL

Megemlékezés a nemzeti összetartozás napján



fotó: Tóth Beáta

Koszorúzási ünnepséget tartottak a trianoni békediktátum aláírásának 101. évfordulója alkalmából.

Június 4-én, a nemzeti összetartozás napján Csepel előjárói, valamint a Partiumból és Erdélyből érkezett delegáció tagjai a Béke téri Trianon-emlékműnél tartott koszorúzási ünnepségen

emlékeztek a trianoni békediktátum aláírásának 101. évfordulójára. Az Országgyűlés 2010-ben, a trianoni tragédiára emlékezve a nemzeti összetartozás napjává nyilvánította június 4-ét. Az emléknap nem csak megemlékezés a nemzeti tragédiáról, hanem arról is szól, hogy tanúságot tegyünk a magyarság összetartozásáról.

Az emlékműnél Csepel önkormányzatának nevében koszorút helyezett el **Borbély Lénárd** polgármester, **Ábel Attila**, **Morovik Attila** és **Pákozdi József** alpolgármesterek, valamint **Széles Gábor** jegyző. Nagyszalonta városának nevében **Horváth János** alpolgármester, Székelyudvarhelyről **Gálfi Árpád** polgármester, Tusnádfürdőről **Butyka Zsolt** polgármester, Vámosgálfalról **Balogh Elemér** polgármester emlékezett. Koszorút helyezett el még **Albert Tibor**, Tusnádfürdő és **Albert Mátyás**, Farkaslaka korábbi polgármestere, **Wittner Mária**, 1956 hőse, Csepel díszpolgára. A megemlékezés virágait helyezte el **Kovács Dávid Attila** független önkormányzati képviselő, valamint a Csepeli Lelkeszi Kör, a Legitim Vitézi Rend, a Csepeliek a Csepeliekért Egyesület, a Csepeli Német Önkormányzat, a Csepeli Ukrán Önkormányzat, a Dél-pesti Tankezületi Központ képviselői.

A csepeli önkormányzatban képvislettel rendelkező pártok közül a Fidesz-KDNP, az LMP és az MSZP nevében helyeztek el koszorúkat, míg a DK és a Momentum képviselői távol maradtak a megemlékezéstől. • lg

Megnyílt az Összetartozás Háza – Trianon emlékkiállítás



A csepeli önkormányzat Trianon századik évfordulójának emlékére állandó tárlat létrehozását tervezte. Az Összetartozás Háza – Trianon emlékkiállítás végül egy évvel később, 2021. június 4-én nyitotta meg kapuit a nagyközönség előtt. A Csepeli Városkép Kft., illetve a Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény munkatársainak szakmai gondozásával új kulturális intézményt kapott a XXI. kerület.

„Az ország szétdarabolása óta eltelt több mint egy évszázad alatt a határon



fotó: Tóth Beáta



túl rekedt honfitársaink minden nehézség ellenére megmaradtak szülőföldjükön és megőrizték magyarságukat. Összetartozunk velük, hiszen a nemzet szétválaszthatatlan: közös az anyanyelvünk, a múltunk, a jelenünk és a jövőben is csak együtt boldogulhatunk. Az önkormányzati forrásból megvalósított emlékhely célja, hogy feltárja, megismertesse Trianon előzményeit, körül-

ményeit és máig érezhető utóhatásait” – fogalmazott megnyitóbeszédében **Borbély Lénárd** polgármester.

Németh Szilárd honvédelmi államtitkár felolvasta **Kövér László**, az Országgyűlés elnökének levelét. A házelnök ebben azt hangsúlyozta, mindannyian erőt tudunk meríteni abból, hogy az elmúlt száz évben a magyarság, ha nagy

veszteségek árán is, de erősnek bizonyult. Az ünneplők a beszédek között meghallgathatták **Erdő Zoltán** tárogatóművész és a Székely Dalegylet Férfikórusának előadását.

A bejárat előtti jelképes határsorompó felnyitása és a nemzeti szalag átvágása után **Kispál György** atya, a Csepeli Jézus Szíve plébánia plébánosa és **Kertész Péter** atya, a Kisboldogasszony-templom plébánosa áldotta meg és szentelte fel az épületet. Ezzel a tárlat – mely az egyetlen állandó, történeti kiállítás, ami Trianon centenáriuma készült – minden érdeklődő számára látogathatóvá vált. A 159-es busz épület előtti megállója Technikus utca (Összetartozás Háza) névre módosult.

Eredeti tárgyak, korabeli dokumentumok

Az Összetartozás Házának legfőbb része Trianonra emlékezik. Időrendben veszi sorra történelmünk, a magyar társadalom- és művelődéstörténet e témával kapcsolatos eseményeit. A leírásokat gazdag képillusztrációk, eredeti tárgyak és korabeli dokumentumok teszik hitelessé. A vitrinekben őrzött ritkaságokat autentikus enteriőrök, valamint archív tartalommal ellátott, XXI. századi eszközök egészítik ki. Megtudjuk például, hogyan alakult át a Magyar Királyság többnemzetiségű állammá, az elvesztett első világháborút követően milyen hibákat vétett az ország vezetése, van-e okunk az utódállamok mohóságáról és a békefeltételeket diktáló államok nagyhatalmi törekvéseiről beszélni. Szó esik – többek között – megszállókról és ellenállókról, megszegett ígéretekről, egy kétségbeesett ország mindennapjairól. A békediktátum az akkori Csepel életére is nagy hatással volt, ezért a kiállításon helyi vonatkozások is felvillannak.

Igazi ritkaság

Olyan nemzeti tragédia volt ez, amely társadalmi, gazdasági változások sorát hozta magával. Ezek bemutatásával folytatódik a kiállítás az épületen kívül. A bejáratnál lévő határkő és a korabeli mintára készült átkelőhely a mementó-

Férfikórus a határon túlról

„Nagy megtiszteltetésnek tartjuk, hogy felléphettünk az Összetartozás Házának ünnepi megnyitóján. Büszkék vagyunk arra, hogy az 1868-ban alakult férfikórusunk a történelmi viharokat is átvészelve fenn tudott maradni. A kommunizmus első évei volt számunkra a legnehezebb időszak, amikor Romániában megszüntették az egyesületeket. Ekkor csak a helyi művelődési ház egyik kulturális szervezeteként működhattunk, megtiltották a nevünk használatát is. Fennállásunk 100 éves évfordulója után azonban egyre többen jelentkeztek a kórusba, így amikor az 1970-es években én is csatlakoztam, már hatvanan voltunk. Azóta közel nyolcszáz fellépésen vagyunk túl. Főként Erdélyben és Magyarországon, de számos más országban is szerepelhettünk. Nagy figyelmet fordítunk a dalegylet hagyományainak ápolására, az eredeti szabályzatunk alapján működünk, jelenleg harminc taggal” – mondta lapunknak **Varga István**, a székelyudvarhelyi Székely Dalegylet Férfikórusának tiszteletbeli elnöke.

ja annak, miképp vágott ketté településeket, szakított szét családokat a trianoni döntés. A kertből nyíló műhelyajtón átlépve Trianon gazdaságra gyakorolt hatásaival szembesülhetünk. Miután az állam elvesztette nyersanyag-lelőhelyeit, iparának jelentős részét, új gazdasági szerkezet kialakítására és gyárak létrehozására volt szükség. Ennek érzékeltetésére jó példa Csepel esete. A településen új üzemek létesül-



A kertben áll az 1916-ban gyártott vasúti teherkocsi. A trianoni döntés után sok menekült évekig ilyen marhavagonokban tengette életét



Korabeli mintára készült átkelőhely a bejáratnál



A Csepel traktor igazi technikátörténeti relikvia

tek, tengeri kikötő épült immár tenger nélkül. A békeszerződés értelmében **Weiss Manfréd**nak át kellett állítania hadianyag-kombinátját polgári termelésre. Később, a revízió reményében sodródva az újabb háború felé, minden vállalat ismét a honvédség ellátását szolgálta. Így a Csepel traktorok gyártását fokozatosan felváltotta az alapjiban hozzá nagyban hasonlító katonai vontatók, majd a páncélozott járművek előállítására. A közvélemény egyetlen fennmaradt Csepel traktorról tud, ami Keszthelyen van kiállítva, de a kiállítás meglepetése, hogy itt is látható egy másik darab. Ennek a technikátörténeti relikviának a megvásárlását az Emberi Erőforrások Minisztériuma támogatta.

Vasúti kocsi a kertben

A kertben áll az az 1916-ban gyártott vasúti teherkocsi, amit a MÁV Zrt. köl-

csönzött a kiállítás számára. A trianoni döntés után a több száz ezer menekült közül sok család évekig ezekben a marhavagonokban tengette életét. Az első világháborút lezáró békeszerződések a kezdetektől magukban hordozták egy újabb világégés kitörését. Így később ilyen szerelvények szállították a náci, majd a kommunista diktatúra áldozatait megsemmisítő- és kényszermunkatáborokba. Végül a szülőföldjük elhagyására kötelezett felvidéki magyaroknak kellett ezekre felszállniuk – mindezeket a rekonstruált vasútállomás falára elhelyezett tablóról tudhatja meg a látogató.

A Trianon- emlékkiállítás megtekintésén túl különböző programok is várják majd az érdeklődőket. Nemzeti hagyományainkat ápoló múzeumpedagógiai foglalkozások, kulturális rendezvények színhelye is az intézmény. • M

Összetartozás Háza – Trianon-emlékkiállítás Budapest XXI., Erdősor utca 33. Nyitvatartás: kedd: 10.00–18.00 óra, csütörtök: 8.00–16.00 óra, szombat: 9.00–13.00 óra. Csoportokat előzetes egyeztetést követően a fenti időpontoktól eltérően is fogadnak.



≡ 2021 ≡
JÚNIUS
26.
SZOMBAT

Múzeumok Éjszakája

Csepelen

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
18.00–22.30
1213 Budapest, Szent István út 230. | T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

18.00 Az Island Rock Csepel TSE bemutója
18.30 Időutazás Misi Bohóccal
19.00 Máglyagyújtás, szalonnasütés (a hozzávalókat biztosítjuk)
19.15 Retro buli Geier Ildivel és zenésztársaival
22.00 Varázslatos fények: Led Performers Show előadás

Felszállásra készülj! – hőléggallon-függeszkeszdes.
A program csak megfelelő időjárási viszonyok esetén indul
Retro-utazás 17 órától a Szent Imre tér és a művelődési ház között félóránként egy veterán Ikarus 55 autóbusszal
Ezenkívül: a helytörténeti kiállítás és a tájház megtekintése, ismerkedés a boszorkánykonyha fűszernövényeivel, ugrálóvár, fényképezkedés virtuális csepeli hírességekkel, trambulín, népi játszótér

ÖSSZETARTOZÁS HÁZA – TRIANON EMLÉKKIÁLLÍTÁS
16.00–21.00
1214 Budapest, Erdősor utca 33. | T.: 310-0118
e-mail: osszetartozashaza@csepelivaroskep.hu

18.00 A Csepel Hangja Díjas Gaál Réka műsora
18.30 Könyvbemutató – Oriskó Norbert:
A természet vadvirága (Petőfi Sándor, a virágelkű költő)
20.30 **Varga Miklós fellépése**
(Dalok az Ébredés-száz év magány után című albumról)

További programok: tárlatvezetések óránként a Trianon emlékkiállításon, Trianon kultúr exatlon kvízzjáték Csíki csipszért, interaktív fafaragó- és gyöngyfűző-mesterségbemutatók, ólomkatonaöntés

A csepeli programokon való részvétel ingyenes. A fővárosi Múzeumok Éjszakája karszalagok aznap mindkét helyszínen megvásárolhatók. A rendezvények látogatásához és a veterán buszra való felszálláshoz védettségi igazolvány szükséges! A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

Kormányzati forrásból újulhat meg a Táncsics Mihály utca

A kormányzat segítségének köszönhetően mégsem marad el a Táncsics Mihály utca felújítása. **Karácsony Gergely** tavaly egy személyben döntött arról, hogy három kormánypárti vezetésű kerület (XVI., XVII. és XXI.) valamint a független vezetésű XXIII. kerület a főváros 2020 és 2023 közötti útfelújítási programjából egyáltalán nem jut forráshoz. Így már a kivitelezés előtt álló, a szükséges engedélyekkel is rendelkező beruházások – többek között a csepeli Táncsics Mihály utca felújítása – maradtak el. A főpolgármester leállította a tervezett csepeli P+R parkolók, valamint a Csepelt és Soroksárt érintő kerékpárút-építést is, a gerincút pályázatát pedig háromszor rontották el. Így teljesen leállt a csepeliek számára fontos beruházás előkészítése. Bár **Karácsony Gergely** a fejlesztéseket pénzhányra hivatkozva állította le, ez mégis a kormánypárti vezetésű kerületekben történt, és a balliberális vezetésű kerületekben lesznek fővárosi fejlesztések.

8,7 milliárd forint útfelújításra
Gulyás Gergely miniszterelnökséget vezető miniszter az érintett kerületi polgármesterekkel közösen tartott sajtótájékoztatóján jelentette be a kormány döntését, miszerint 8,7 milliárd forintot

Pályázat nemzeti-
önkormányzatoknak

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a csepeli nemzeti-
önkormányzatok munkáját és
jelentőségét elismerve pályázatot
ír ki, programjaik megvalósításá-
hoz az önkormányzat anyagilag
hozzájárul. A pályázati felhívás
és adatlap a **www.csepel.hu**
oldalon elérhető.

biztosít útfelújításra azoknak a kerületeknek, amelyeknek ilyen irányú terveit a fővárosi vezetés tavaly meggátolta. „Ezek a régóta tervezett fejlesztések a kormányzati forrásnak köszönhetően mind megvalósulhatnak” – jelentette ki **Gulyás Gergely**. **Láng Zsolt**, a Fővárosi Közgyűlés Fidesz-frakciójának vezetője szerint miközben **Karácsony Gergely** minden budapesti főpolgármesterének tartja magát, és a megosztottság felszámolásáról beszél, közben feszültséget szít vidék és Budapest, főváros és kerületek, önkormányzatok és kormány között. Elmondta még, hogy a fővárosi Fidesz-frakció folyamatosan egyeztet a kormánnyal, és számos ügyben sikerült a kormány támogatását megnyerni. Az útfelújításokra megítélt forrás is azt igazolja, hogy a budapestiek számíthatnak a kormány segítségére.

Szatmáry Kristóf, a XVI. kerület országgyűlési képviselője közölte: a Budapesti Útépítési Program keretében az elmúlt három évben húszmilliárd forintból már közel 350 út épült meg. Hangsúlyozta, a kormány pártállástól függetlenül minden pályázó önkormányzatot támogatott.

Kovács Péter, a XVI. kerület polgármestere arról beszélt, hogy az önkormányzati választásokat követően **Karácsony Gergely** azonnal leállította a cinkotai Magtár utca felújítását, annak ellenére, hogy a közbeszerzési eljárás már folyamatban volt, és az önkormányzat a főváros kérésére még kerékpárutat is tervezett a Magtár utca mellé. Felszólította a főpolgármestert, hogy a kormányzati döntés után minél előbb adja meg az útfelújításhoz szükséges tulajdonosi hozzájárulást. **Horváth Tamás**, a XVII. kerület polgármestere azt emelte ki, hogy az önkormányzat a saját költségén tervezette meg azt az összekötőutat, amely a kamionforgalmat a sűrűn lakott területről

eltereli, mégsem tudták volna a kormány segítségével azt megépíteni.

Borbély Lénárd, Csepel polgármestere emlékeztetett a **Tarlós István** főpolgármestersége alatt született fővárosi döntésre, amelyben meghatározták a fővárosi utak 2020 és 2023 közötti felújításának rendjét. „**Karácsony Gergely** főpolgármester önhatalmúlag azonban úgy döntött, hogy a fideszes vezetésű kerületek útjait kivonja a fejlesztendő köréből. A Táncsics Mihály utcát az eredeti tervek szerint a főváros újította volna fel. Le is folytatták a közbeszerzést, már csak annak nyertesét kellett volna kiírni, de a főpolgármester az utolsó pillanatban ezt megakadályozta” – idézte fel a történeteket a polgármester. Szerinte **Karácsony Gergely** ezzel nem az önkormányzat fideszes vezetését, hanem a csepeliakat bünteti, holott azt ígérte, hogy minden budapesti polgármestere lesz. **Borbély Lénárd** köszönetet mondott a magyar kormánynak, hogy helytáll a főváros helyett, és így Csepelen is megújulhatnak a főváros kezelésében lévő utak. Végezetül azt kérte a főpolgármestertől, hogy most már ne gátolja az útszakasz felújítását, és Csepelre is úgy tekintsen, mint Budapest bármely más kerületére. • lass



Hamarosan nyit a megújult Napközis Tábor

A csepeli önkormányzat idén nyáron is megszervezi az általános iskolákba járó csepeli tanulók részére a nyári napközis tábort július 5-e és augusztus 19-e között. Idén az újjáépített Napközis Táborban (Hollandi u. 18.) biztosítanak férőhelyet a jelentkezőknek. A tábor befogadóképessége 160 fő létszámú lehet. Ha ezen felül jelentkeznek gyerekek, akkor a régi Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpontot is megnyitják.

A szülőket az általános iskolák Kréta rendszerén tájékoztatták a táborozási tudnivalókról. Az elmúlt év gyakorlatát követve a még fennálló járványügyi ajánlások betartása miatt ügyeletet naponta a táborok helyszínén reggel 6 órától 8 óráig, valamint délután 16 órától 17 óráig biz-

tosítanak. A programokat mindennap 8 órától 16 óráig húsfős csoportokban



tartják. A szervezők kéri, hogy a gyerekeket a szülők vagy az általuk megbízott személyek kísérjék a táborba és onnan haza. A nagyobbak csak szülői engedéllyel érkezhetnek és távozhhatnak a tábor területéről. A sajátos nevelési igényű gyerekek a Mészáros Jenő Óvoda, Általános Iskola és EGYMI Vénusz utcai telephelyén tölthetik tábori vakációjukat.

A nyári tábori turnusok fő tematikája ismét a készségfejlesztés lesz, mivel az iskolások több időt töltöttek otthon az online tanítás miatt. „Erősítjük a figyelemfejlesztést, emlékezetet, a gondolkodási műveleteket. Fejlesztjük a kommunikációt, odafigyelünk a gesztikulációra, a testtartásra, a mimikára. A leginkább fejlesztésre szoruló terület a szociális képességek tanítása. Minden héten más területtel fogunk behatóbban foglalkozni. Péntekenként hétenként újra lesznek gálaműsorok. Most viszont minden csoportnak más témája lesz. Hetente buszos kirándulásokat is szervezünk Budapest vonzáskörzetében, unatkozni senki nem fog” – tájékoztatta lapunkat **Varga Erika** táborvezető.

Étkezési díjak
A tábori programokat a városvezetés ingyenesen biztosítja, mindössze a napi háromszori étkezésért kell étkezési térítési díjat fizetni. Csepeli lakcímmel rendelkező iskolás gyerekeknek 760 forint/nap, nem csepeli lakcímmel rendelkező iskolásoknak 1119 forint/nap. Az első hétre a befizetés a tábori helyszíneken lehetséges június 22. és június 23. napján 7-től 17 óráig. Átutalással legkésőbb június 22-éig lehet rendezni az étkezési térítési díjat. Erről részletes tájékoztatást az iskolák weboldaláról letölthető jelentkezési lapon találnak az érdeklődők. A napközis táborba június 9-éig lehetett jelentkezni. **Bővebb információ:** varg.era1963@gmail.com; **Varga Erika** táborvezető: 06-20/265-1204 • AZS

Hosszú küzdelem után

A Kis-Duna-parti Napközis Tábor egykor sok ezer csepeli tanuló nyári szünetét tette feledhetetlenné. Ám túl jó helyre építették. A 2010 előtti MSZP-s vezetés hagyta lepusztulni, majd éppen az állapotára hivatkozva bezárták és eladták lakóparknak. Ez lett volna a csepeli Kis-Duna-part teljes beépítésének első lépése. A folytatásban szállodákkal, hatszintes wellnessközponttal építették volna tele a parti sétányt.

A lakópark építését a Csepeliek a Zöld Kis-Duna-partért Egyesület, valamint 2010-től a **Németh Szilárd** vezetésével felálló új önkormányzati vezetés hiúsította meg. Az akkori önkormányzati vezetés deklarálta, hogy kizárólag sportfejlesztést és a partvonal szabadidős felhasználatát szolgáló fejlesztést tud elképzelni a jövőben. Első lépésként, 2011 tava-

szán az önkormányzat a Daru-domb melletti hajléktalantábort számolta fel. A helyén ma kerékpáros-gördeszkás élményparkot, fitnessparkot, és teljesen megújult zöld környezetet találnak a csepeliek. A fejlesztések egymást követték. Így épült meg a kalózhajós játszótér, amely ma is csepeli gyerekek egyik nagy kedvence, és épült ki a sétány, amely ma már **Kolonics György** nevét viseli. Az egykori Napközis Tábor területét **Borbély Lénárd** polgármester hosszas jogi procedúra és huzavona után, 2016-ban tudta visszavásárolni. Az épületek addigra tönkrementek, menthetetlenné váltak. A polgármester ezért a tábor újjáépítéséről döntött. Ezt a koronavírus-járvány megakasztotta ugyan, ám 2021 nyarára végre elkészül, és a tábor ismét a csepeli gyermekeké lesz. **A Csepel.info történeti visszatekintését itt olvashatják el:**





Csepelen magas az átoltottság

A járványügyi intézkedéseknek és a védőoltásoknak köszönhetően sikerült letörni a járvány harmadik hullámát, azonban a vírus nem tűnt el. Továbbra is fontos, hogy minél többen beoltassák magukat. Csepelen magas az átoltottság, a felnőtt lakosság 70-75 százaléka már megkapta a védőoltását.

„Főként második körös oltások zajlanak, akik eddig regisztráltak, nagy részt megkapták a vakcinát. Janssen oltóanyagra online lehet időpontot foglalni, Sinopharm-vakcinára, pedig időpont-egyeztetés nélkül lehet jönni a TIESZ-be. Ugyanakkor folyik az előrehozott AstraZeneca-oltások beadása is. Már itthon is van rá mód, hogy a különböző típusú oltásokat keverjék. Akinek az első oltást követően, például nem kívánt allergiás reakciója volt, mostantól lehetősége nyílik arra, hogy orvosi javaslatra második alkalommal egy eltérő típusú oltást vegyen fel” – hangsúlyozta dr. Dobák András, a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat vezetője.

Ellenanyagszint-mérés: érdemes elvégeztetni?

Főként a Sinopharm-vakcinával szemben alakult ki bizalmatlanság, mos-

tanában sokan mennek el ellenanyagszint-mérésre. Megfelelő ellenanyagszint hiányában pedig sokan elbizonytalanodnak, keresik a megoldást, akár egy harmadik oltás formájában. **Dobák András** indokolatlannak tartja az ellenanyag-vizsgálatot, mivel gyakran kétes eredetű tesztekkel végzik, nincs kiforrott módszer. „Ezek a tesztek a memóriasejtek funkcióit nem képesek vizsgálni. A Sinopharm-oltás után nemcsak a tüskefehérje, hanem a vírus nukleokapszidja ellen is termelődnek ellenanyagok, de legtöbbször ezt sem vizsgálják. Nincs egyenes arányban az ellenanyagszint a védettséggel. Ezt tapasztaljuk az egészségügyi dolgozók hepatitiszoltásánál is. A három vakcinából álló oltássorozat az egészségügyi munkakalkálmasság része. Munkahelyváltás, elvesztett oltási könyv esetén szoktunk ellenanyagszintet mérni, és nemritkán szembesülünk azzal, hogy több oltás után sem mutatható ki megfelelő ellenanyagszint. Ennek dacára mégsem alakul ki megbetegedés egyetlen dolgozónál sem. Egyénfüggő, ki hogyan reagál egy-egy vakcinára. A kötelező védőoltások után általában senkinek nem jut eszébe, hogy ellenanyagszintet méressen. Egyetlen védőoltás sem ad százszázalékos védelmet, de jelentősen csökkenti a súlyos lefolyá-

sú betegség kockázatát. Ha minél többen beoltatják magukat, annál inkább csökken a megbetegedés esélye. Ha nem oltatja be magát, azzal másokat is veszélyeztet. Úgy gondolom, mindenképpen kötelezővé kellene tenni a koronavírus elleni védőoltást. Amennyiben az átoltottság közel százszázalékos, kialakul a nyájimmunitás, a járvány véget ér, nincs szükség ellenanyag-vizsgálatokra sem” – mutatott rá a főigazgató.

Újabb oltások jöhetnek ősszel?

„Jelenleg úgy tűnik, jó esély van rá, hogy ősszel harmadik oltásra is szükség lesz. Ha a betegek száma ismét emelkedik, célszerűnek tartom az újabb oltást” – hangsúlyozta **Dobák András**. A vírusvariánsok elleni küzdelemben új megoldást jelenthet a vakcinafejlesztés keverése. Valószínűleg ősszel már egyetlen oltás is elegendő lesz, de nem ajánlatos pont ugyanazt az oltóanyagot használni, mint korábban. Aki tavasszal Sinopharmot kapott, most érdeme- sebb egy mRNS alapú vakcinát kérnie.

Szűrőbusz, oltópont, időpontfoglalás

Júliusra, augusztusra lassan helyreáll a megszokott rend a TIESZ-ben. A csepeli oltópontok nagy valószínűsége-

gel nyáron felfüggesztik a munkát. A háziorvosoknak azonban továbbra is lesz lehetőségük vakcinát igényelni és egyeztetni az oltás lehetőségéről a páciensekkel. **Dr. Dobák András** egyúttal kiemelte, a háziorvosok kötelesek ellátni a betegeket védettségi igazolvány nélkül is. Tudomása szerint ugyanis van olyan szakember, aki csak azokat a pácienseket engedi be a rendelőbe, akik megkapták a koronavírus elleni védőoltást, ez azonban megengedhetetlen.

A piac parkolójában a mentők által üzemeltetett szűrőbusz befejezte munkáját, múlt hét közepétől a Máltai Szeretetszolgálat végzi a teszteléseket. Jelenleg hétköznap 9 és 16 óra között lehet igénybe venni a szűrést, hétvégén azonban nem fogadnak pácienseket. A teszteléshez, ahogy eddig is, háziorvosi javaslat szükséges.

Június 14-étől már személyesen is lehet időpontot kérni a TIESZ rendeléseire, nem csak telefonon. Remélhetőleg ez sok mindenben előreviszi a munkát, hisz most nagyon nehéz telefonon elérni a szakrendelőt, ugyanakkor az online időpontfoglalásra továbbra is van lehetőség – fűzte hozzá a főigazgató.

Segítség a szakrendelőben

A Csepeli Városcép Kft. munkatársai hónapokon át segítették az egészségügyi dolgozók munkáját, az oltások megszervezését, lebonyolítását. A munkatársak főként a szakrendelő bejáratánál, a betegirányításnál és az oltóponton láttak el adminisztrációs feladatokat. Volt, aki az időpont-egyeztetésben, az oltási könyv kiállításánál segédkezett, vérnyomást mért. Mint mondták, jó érzés volt betekintést nyerni az egészségügyi dolgozók munkájába, remélik, hogy ebben a pár hónapban hasznos segítséget nyújthattak. A légkör mindig kedves és baráti volt, sok segítőkész embert ismerhettek meg. Minden nehézség ellenére jó szívvel gondolnak vissza erre az időszakra. Ugyanakkor szép gesztus volt, hogy a Csepeli Városcép dolgozóit is felkérték, vegyenek részt a Jerusalema tánckihívásban. • PE

Továbbra is igényelhető a rotavírus elleni oltás

Az önkormányzat idén is térítésmentesen biztosítja a csepeli újszülöttek számára a rotavírus elleni védőoltást – jelentette be **Borbély Lénárd** polgármester közösségi oldalán. A közelmúltban 750 darab vakcinát vásárolt a kerület, közel 15 millió forintért. A rotavírus elleni oltási program 2019 óta folyamatos, a vakcina igényléséhez szükséges regisztrációs lap a babacsomag része, de letölthető a csepel.hu oldalról is.

Az igénylés menete

„Az ingyenes oltást azok igényelhetik, akik Csepelen bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkeznek a gyermekük születését megelőző legalább három hónappal. A kitöltött dokumentumot az önkormányzat Intézményfelügyeleti Ágazatára kell eljuttatni. Az elbírálást követően, támogatói okirat alapján a szülő értesítést kap arról, hogy gyermeke jogosult az oltásra” – mondta el lapunknak **Metz Tímea** ágazatvezető. Egyúttal hangsúlyozta, a kérelmező mellett a házi gyermekorvost is tájékoztatják, hogy a praxisában van olyan gyerek, aki igényelte és megkaphatja a rotavírus elleni védőoltást. Az önkormányzat által biztosított vakcinát az orvos előre egyeztetett időpontban, az életkor szerint kötelező védőoltással együtt adja be. „Abban az esetben, ha a gyermekorvos nem a kerületben praktizál, a szülő feladata, hogy eljuttassa a vakcinát a szakemberhez” – tette hozzá **Metz Tímea**.

A rotavírus veszélyei

A rotavírus-fertőzés főként a csecsemőkre, kisgyerekekre veszélyes, hányással, hasmenéssel, súlyos kiszáradással járhat. A betegség rövid, pár napos lappangási idő után hirtelen alakul ki és akár 3–7 napig is elhúzódhat. A hasmenés, hányás következtében a szervezet folyadék- és sóháztartása könnyen felborulhat. A sokkos állapotú, súlyosan kiszáradt gyermek, aki már

nem képes szájon át folyadékot fogyasztani, kórházi kezelésre, infúzióra szorul.

Az oltás hatékony védelmet nyújt

A rotavírus igen fertőző, a megbetegedés sokszor az egész családon végigfut. Legveszélyeztetettebbek azonban – a kiszáradás fokozott kockázata miatt – a 6–24 hónapos csecsemők és kisdedek. A betegség a szájon át adandó védőoltással hatékonyan előzhető meg.

„Tekintettel arra, hogy az élő, gyengített vírust tartalmazó vakcina jól kombinálható más oltásokkal, bizonyos szabályok betartásával nyugodtan beadható együtt a soron következő védőoltásokkal. A gyerekek az önkormányzat által is támogatott vakcinából két oltást kapnak, az elsőt 2 hónapos kor körül, a másodikat pedig egy hónappal rá” – mondta dr. **Altorjai Péter** gyermekorvos. A vakcina beadásának ideje oltóanyagokként eltérhet, a támogatott oltás második adagja esetében ez semmiképpen sem csúszhat 24 hetes kornál későbbre – tette hozzá. A teljes oltási sor negyven ezer forintba kerül, melynek költségét teljes egészében az önkormányzat állja. Az oltásról a gyermekorvosok mellett a védőnőktől is kaphatnak tájékoztatást a szülők. • Potondi Eszter





Évbúcsúztató, évzáró

Két év után először tartottak nevelési évzáró értekezletet és egyben évbúcsúztatót a csepeli óvodáknak. A Kádár Katalin Tagóvodában pedagógusnap i jutalmakat adtak át és elbúcsúztak két nyugdíjba vonuló óvodapedagógustól is. A kerületi 21 intézmény tagóvodavezetőinek és helyetteseinek lelkiismeretes és odaadó munkáját **Borbély Lénárd** polgármester és **Morovik Attila** alpolgármester köszönte meg. A pandémia időszakában a csepeli óvodarendszer példásan vizsgázott – mondta Csepel polgármestere.

Az óvodák képviselőiben **Hirholcné Faragó Tünde** intézményvezető köszöntötte a jelenlévőket, és a nevelési évet értékelte. Elmondta: a rendkívüli helyzetből adódó megnövekedett

feladatok ellátása, az egészségügyi előírások pontos betartása a gyerekek biztonsága érdekében a teljes alkalmazotti kör összefogásával történt. Kitért a sajátos nevelési igényű gyerekek ellátására, melynek során a gyógypedagógusok, óvodapszichológusok online munkavégzéssel folytatták a megkezdett fejlesztéseket, tanácsadásokat. A pandémia szükségessé tette a szülőkkel való kapcsolattartás új formáinak kialakítását is.

Elismerések

Negyvenéves óvodapedagógusi munkaviszonyt tudhatnak maguk mögött a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda nyugdíjba vonuló munkatársai, **Hermann-né Laboncz Etelka** és **Szántó Tiborné**.

Hermann-né Laboncz Etelka 1981 óta dolgozik a kerületben. Pályája legnagyobb részét a Festő és az Erdősor – Festő óvodában töltötte. 2015 óta a CSEO koordinációs intézményvezető-helyetteseként vett részt az új szervezeti keretek kialakításában. Nyugdíjas, de mint koordinációs tanácsadó továbbra is elősegíti az egyesített óvoda működtetését.

Szántó Tiborné 1992 óta dolgozik Csepelen a Repkény úti óvodában, ahol szakmai és emberi képességei gyorsan megmutatkoztak. Megbízott óvodavezetőként, majd 1998-tól tagóvodavezetőként dolgozott. Nevéhez fűződik a Zöldike klub elindítása, a hagyományteremtő kerületi szintű kis-Duna-parti környezetvédelmi találkozó megszervezése. Tevékenységét szakmai tanácsadóként folytatja nyugdíjasként az intézményvezetésben. • A.Zs.



Tűzugrás, tűzszentelés

2021. június 24-én a Simon Bolívar sétány 4–8. előtt lesz az idei tűzugrás. A program szerint 20 órakor lesz tűzszentelés, tűzgyújtás, majd 21 órakor kerül sor a tűzugrásra. Közreműködnek csepeli néptáncosok és a Botosánka együttes. Utána táncház várja az érdeklődőket.

Akik szeretnének aktívan is részt venni a programon, azokat június 17-én 17 és 19 óra között, június 24-én pedig 18 órától várják a Simon Bolívar sétányon, ahol **Tóth Zsuzsa**, az AMI néptáncosnő, a Csepp-Csepel próbavezetője tanítja a tűzugrás koreográfiáját. **Regisztráció: 06-30/381-0724.**

Levél az igazgatóhoz

A Kazinczy iskola pedagógusai juttatták el szerkesztőségünkbe az alábbi írást, mely az intézmény nyugdíjba vonuló vezetőjéhez, **Bartok Péter**hez szól.

Az igazi szeretet, / mint a napsütés magát senkitől sem sajnálja, magát senkinek sem kínálja. Akinek kell, azé; / barát, ellenség: neki mindegy, / nincs érdeke és nem csábítja semmi se.
Weöres Sándor: Füves könyv

Köszönjük Péter bácsi!

A Kazinczy Ferenc Értékközvetítő és Képességfejlesztő Általános Iskola volt, jelenlegi és leendő iskolapolgárai, valamint a kazinczys szülők, nagyszülők, családok nevében is köszönetet mondunk **Bartok Péter** igazgató úrnak az elmúlt 40 évben az iskola közösségéért tett erőfeszítéseiről.

Igazgató úr a 2020–21-es tanév végén nyugdíjba vonul, de óraadóként to-

vábbra is tanít történelmet az intézményben. Ő az utolsó aktív képviselője annak a tehetséges és tetterre kész pedagóguscsapatnak, amely 1982-ben az iskola megnyitásaakor elkezdte a munkát az akkori Guszev kapitány utcai általános iskolában. 1991-től igazgatóként vezette az intézményt. Nevéhez fűződik több pedagógiai szakmai innováció bevezetése, mint a nyelvi-irodalmi kommunikáció, értékközvetítő és képességfejlesztő pedagógia, személyközpontúság, melyek megalapozták és a mai napig lehetővé teszik iskolánk eredményességét és sikerét.

Az iskola arculatát és vonzerejét meghatározza az a szakmai igényesség, elfogadó attitűd és szereteten alapuló hozzáállás, ami igazgató úr sajátja, és a családi hangulatot, a befogadást, humanizmust teszi alapértékké az intézményben.



Köszönjük állhatatos munkáját, szeretetét, bizalmát, megértését, ami lehetővé tette, hogy az elmúlt évtizedekben itt megforduló generációk a megfelelő felkészítés mellett jó hangulatban, építő légkörben tölthették diák éveiket egy összetartó, egymásra figyelő, együttműködő közösségben. Sokan közülük gyerekeik, sőt már unokáik oktatását, nevelését is iskolánk közösségére bízzák tapasztalataik nyomán.

Bartok Péter igazgató úr kincs az iskolánk számára. A nyugdíjas évekre kívánunk jó egészséget, minden jót Péter bácsinak. A továbbiakban is számítunk aktív munkájára, jelenlétére az iskolában. Mindent köszönünk Neked és várunk vissza!

Szeretettel és hálás köszönettel a Kazinczy iskola közössége

Átadták a Bárczy-díjakat

A fővárosi pedagógusnap alkalmából **Bárczy István-díjakat** adtak át a Főpolgármesteri Hivatalban június 4-én. A **Bárczy István-díjat 2009-ben** alapította a Fővárosi Közgyűlés, először 2010-ben adták át.

Az elismerést 25 pedagógus vehette át idén, köztük a 35 éve töretlen lelkesedéssel, magas színvonalon, lelkiismeretesen végzett bölcsődei nevelői munkájának elismeréseként **Szigeti Barnabásné**, a Cseperedő Bölcsőde kisgyermeknevelője. Az önkormányzat részéről **Metz Tímea** ágazatvezető személyesen is gratuláltak a díjazottnak.

Szigeti Barnabásné, Marika 1986 óta dolgozik Csepelen. Munkája során

mindig a gyerekek érdekeit tartja szem előtt, könnyen teremt kapcsolatot, a szülők és a gyerekek is bizalommal fordulhatnak hozzá. Precíz és segítőkész, kreativitásával, ötleteivel a bölcsőde életét színezebbé, hangulatosabbá varázsolja. Kollégáival nagyon segítőkész, személyiségéből árad a gyerekek iránti szeretet. „A középiskolai gyakorlatok során nagyon megtetszett a bölcsődei élet, akkor döntöttem úgy, hogy kisgyermeknevelőként szeretnék dolgozni. Rengeteg örömteli, szép

pillanat van a hivatásomban. Minden kisgyerek külön egyéniség, valamilyen nagyon szerethetőek. A bölcsődei élmények meghatározóak a kicsik számára. Nagyszerű érzés, hogy hosszú évek után is megismernek az utcán, emlékeznek rám, köszönnek. A Bárczy István-díjat nagy örömmel fogadtam. Amikor a Főpolgármesteri Hivaltól megkerestek, nem akartam elhinni, hogy valóban én kapom ezt a díjat, de az ünnepi meghívóval kézzelfoghatóvá vált a kitüntetés. Nagy megtiszteltetés, hogy elismerik a munkámat, ez új lendületet ad a további évekre” – mondta el lapunknak a díjazott.



Kiállítás legendás focistákról, esélylatolgatás meghívott szakértőkkel

Dukkerek a Csepeli Szurkolói Arénában

Elkezdődött a labdarúgó-Európa-bajnokság, amelyet június 11-étől július 11-ig rendeznek meg Európa tizenkét városában, köztük Budapesten.

A Csepeli Szurkolói Arénában Borbély Lénárd polgármester köszöntötte a dukkereket az Eb első napján, a Törökország–Olaszország nyitó mérkőzés előtt. Kovács Barnabás korábbi barcelonai főkonzul nyitotta meg a Magyar Labdarúgás Aranykora kiállítást, amelyet a helyszínen tekinthetnek meg az érdeklődők. Jesus Pizarro Bravo, a spanyol La Liga képviselője is beszélt az egykori legendás magyar labdarúgókról, akik annak idején a spanyol bajnokság élcsapataiban játszottak.

A kiállítás négy kiváló magyar labdarúgónak állít emléket. Az Aranycsapat tagjai közül az 1956-os forradalom után disszidált **Kocsis Sándor**, **Puskás Ferenc** és **Czibor Zoltán**, akik a spanyol bajnokságban értek el sikereket. **Kubala László** nem volt tagja az

Aranycsapatnak, de a Barcelona meghatározó játékosaként szintén világhírnévre tett szert. A kiállítás 2018-ban, Barcelonában indult vándorútjára **Kovács Barnabás** kezdeményezésére, a Puskás Intézzel együttműködve. A kiállítást a későbbiekben a Királyerdei

Művelődési Házban tervezik bemutatni, kiegészítve az Aranycsapat- és a Puskás-ereklyékkel.

A szurkolói aréna programjában szerepel, hogy néhány meccsen meghívott szakértő latolgatja az esélyeket. Június 11-én **Disztl Péter** egykori magyar válogatott kapus mondta el véleményét. (Június 19-én, 23-án és július 11-én további neves vendégeket várnak.) Az arénába természetesen minden nap várják a nézőket, hiszen valamennyi meccs megtekinthető itt.

Németország a favorit

Disztl Péter a nyolcvanas években volt válogatott kapus és kétszeres magyar bajnok a Honvéddal. Legnagyobb sikerét azonban a Videotonnal érte el 1985-ben, amikor az UEFA-kupa döntőjében játszottak a Real Madriddal. Így emlékezett erre: „Magyar csapat azóta sem ért el ekkora sikert. Az egykori társakkal szívesen idézzük fel azokat a mérkőzéseket, amelyeket a kupasorozatban megvívtunk. Sorra legyőztük Európa legjobb együtteseit, és eufórikus hangulatban vágtunk neki a döntőnek. Idehaza kikaptunk, Madridban nyertünk, összesítésben pedig rosszabb gólaránnyal alulmaradtunk. A mostani Európa-bajnokságon Németországot tartom favoritnak a cím elnyerésére, és nem titkolom, hogy régóta németdrukker vagyok. Esélyes lehet még Hollandia és talán Anglia. Erősek a belgák is. A spanyolok és a horvátok legjobb játékosai már kiöregedtek, tőlük nem várok kiugró teljesítményt. A magyar együttes a legnehezebb csoportba került, s nem merem megtippelni, hogy mire lesznek képesek. Lehet, hogy továbbjutnak, de ehhez szerencse is kell. Magam nem szakadtam el teljesen a labdarúgástól. A labdarúgó-szövetség alkalmazásában NB II-es és NB III-as mérkőzésekre járok el ellenőrként.” • Cs. A.



fotó: Tóth Beáta

Újra! CSEPELI SZURKOLÓI ARENA

SZURKOLJUNK KÖZÖSEN!

AZ ÉLMÉNY ÖSSZEKÖT

A BELÉPÉS INGYENES!

UEFA EURO 2020

LABDARÚGÓ EURÓPA-BAJNOKSÁG

2021. JÚNIUS 11. - JÚLIUS 11.

XKI CSEPEL

sikerre hangolva

CSEPELI SZURKOLÓI ARENA

A SZENT IMRE TÉREN, A HÉVMEGÁLLÓ MELLETT

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

EGYHÁZI ÉLET

Lelki élet nyáron is!

Megtartottuk a tanév utolsó hittan óráit, a tantermek elcsendesednek és végre nem a járvány miatt... A nyári időszak a kikapcsolódást, a kirándulásokat, a kötetlen találkozásokat jelenti sokaknak, és ez nagyon jó! Mert vég nélkül nem tevékenykedhet az ember, szüksége van a pihenőre. Nem véletlen, hogy a teremtskor Isten is megpihen, a hetedik napot ezzel szenteli meg. A hittanosokat is azzal bocsátjuk el a szünidőre, hogy egy valamiben nincs szünet: a lelki életben. Az életünk eme részét nem kapcsolhatjuk ki, mint a tévét vagy a rádiót. Másrészt „hiába tekered a külső hangerőt, sose nyomod el a belülről jövőt” vagyis hiába pörgeti az eseményeket, élményeket az ember egymás után, az a belső hang azért jelez, hogy valami hiányzik - legkésőbb szeptember elején. A szünetben tehát önfeloldat kienged az ember, de újra és újra visszacsengenek az Úr szavai: „szüntelenül imádkozzatok!” Add meg az Istennek, ami az Istené és úgy cselekedj, azzal az igénnyel beszélj, mintha imádkoznál. Ezzel kapcsolatban találtam egy nagyon ideillő idézetet Szent Pio atyától: „Teljesen természetes, hogy nem kedvelitek a szenvedést, ennél csak a bűn természetesebb. Akaratotok viszont Isten segítségével mindig felülkerekedik majd, és az isteni szeretet sohasem veszíti el erejét a lelkekben, ha állhatatosan megmaradtok az imádságban.” Az imádsággal átszőtt emberi akarat tehát csodálatos ajándékokat tartogat. Segítségével a legfontosabbat teheti meg az ember: az üdvösség útján marad, legyőzve a kísértéseket és a bűnöket. Mert ezek természetesek. Viszont a kitartó imádság segít felismerni azt is, hogy a bűnök bűnök maradnak akkor is, ha a jóság álcája mögé rejtőznek, és ezért veszélyesek.

Kíváncsi vagyok hát, hogy a kikapcsolódás mellett jusson idő a lelki életre is, mert ez az igazi Életet jelenti számunkra!
Mosolygó Dénes görögkatolikus parókus

Színház
Csepelen

Öt évre szóló együttműködési megállapodást kötött a csepeli önkormányzat a Turay Ida Színházzal, amelyet **Borbély Lénárd** polgármester és **Darvasi Ilona**, a színház ügyvezető igazgatója írt alá. A megállapodás szerint színvonalas előadások, nagyszínpadi produkciók is láthatóak lesznek majd Csepelen, amelyek tovább bővítik és színesítik

a kerület kulturális életét. Ebben az évben a tervek szerint két alkalommal találkozhatnak a színház előadásaival. Augusztus 20-án, a hagyományos Daru-dombi rendezvényen prózai-zenes produkcióval, majd szeptemberben a Csepel Művek egykori dolgozóinak találkozóán zenés műsorral lépnek fel a művészek. A színház a későbbiekben több helyszínen és többféle programmal is megjelenik majd: többek között ünnepi műsorok részeként, családi napok szervezőjeként és a már említett nagyszínpadi produkciókkal.



Borbély Lénárd és Darvasi Ilona az együttműködés aláírásakor

Apa, apu, papa

Míg az anyák napját 1925, a gyermeknapot pedig 1931 óta ünnepeljük Magyarországon, az apák napja nálunk csak az elmúlt évtizedekben honosodott meg. A kezdeményezés egy fiatal amerikai hölgy, **Sonora Smart Dodd** nevéhez fűződik, aki saját édesapja iránti tiszteletét szeretne volna kifejezni. Sonora polgárháborús veterán apja anyjuk halála után egyedül nevelte fel kilenc gyermekét, ezért a lány úgy érezte, hogy minden apa megérdemli az elismerést, aki törődik gyermekeivel.

Egy másik történet szerint az apák napját **Grace Golden Claton** javaslatára ünneplik, akinek édesapja a 20. század elején több száz másik áldozattal egyetemben egy bányakatasztrófában vesztette életét. Az

apák napját a baleset után hátra maradt árvák és az egyház kezdeményezésére **Nixon** amerikai elnök vezette be hivatalosan, 1972-ben.

Apák napját Magyarországon június harmadik vasárnapján ünneplik. Idén június 20-án köszönhetjük az édesapákat.



Az idei Kolonics-díjasok

A Kolonics György születésnapja alkalmából rendezett megemlékezésen **Borbély Lénárd** polgármester **Kolonics György Sport Érdemérmek**et adott át.

Kolonics György születésének 49. évfordulójának alkalmából hat csepeli sportoló kapott érdemérmeket. A díjak azoknak adományozható, akik kiemelkedő teljesítményt értek el a sportban, és eredményükkel hozzájárultak Csepel hírnevének öregbítéséhez, továbbá munkájukkal, kiemelkedő tevékenységükkel segítették Csepel sportéletének fejlődését.

A Kolonics György sétányon álló szobornál tartott megemlékezésen a következők vehették át díjat: **Ambruzs Kinga**, az Island Rock Csepel Tánc Sport Egyesület utánpótlás versenyzője; **dr. Busa Gabriella**, háromszoros kick-box világbajnok, a 2020-as Exathlon női győztese; **Száraz Gergely** kick-boxos, ökölvívó; **Fritsch Róbert** birkózó; **Angyal Krisztián** birkózó; **Szép Balázs** öttusázó.

Ambruzs Kinga: „Már elsőben elkezdtem a táncot, tíz éve vagyok az Island Rock tagja. Amióta táncolok, azóta sokkal jobban tudok együttműködni az emberekkel, kitartóbb és céltudatosabb lettem. A fásasztó edzések után jó hazaérni és azzal a gondolattal elaludni, hogy aznap is a legtöbbet hoztam ki magamból. Mint minden sportban, ebben is a legnehezebb a csalódások feldolgozása. Van, amikor nem úgy sikerül egy versenyen az első tánc, mint ahogy azt terveztük, ezáltal elveszik a motivációnk. Ilyenkor nagyon nehéz úgy kiállni a második tánchoz, mintha semmi sem történt volna. Motivációszerzésben sokat segítenek az edzőim. A legemlékezetesebb versenyem a 2019-ben Harkovban megrendezett párosformációs Európa-bajnokság. Az utazás előtti nap lebetegedtem, így lázasan táncoltam, ezért nem számítottam annyira jó eredményre, ráadásul ez volt az első Európa-bajnokság, amin részt vettünk. Nagyon jól táncoltunk, így beverekedtük magunkat a döntőbe, ahol az ötödik helyet szereztük meg. Esméletlenül boldogok, büszkéek és hálásak voltunk. Jelenlegi céljaim közé tartozik

a világbajnoki első hely. Az motivál, hogy egy külföldi versenyen a dobogón álljak és halljam a magyar himnuszt.”

Száraz Gergely: „Hat éve, tizenkét évesen kezdtem taekwondózni, egy évvel később pedig kick-boxolni. Hazai és nemzetközi versenyeken is indultam, ahol nagyon jó eredményeket értem el. Párhuzamosan elkezdtem az ökölvívást is, mégpedig azért, mert az edzőmmel arra jutottunk, hogy ez nagy előnyt jelentene a kick-boxnál. Fő célom, hogy a versenyeken minél jobb eredményt elérjek. Az őszi utánpótlás-Európa-bajnoksággal kapcsolatban pedig kitűzött célom, hogy első helyen végezzek. A sport a hétköznapi életben nagy önbiizalmat ad, lelkileg és fizikailag is nagyon sokat nyújt, és ugyanez mondható el a Halker-KirályTeam családias légköréről.”

Szép Balázs: „Hatévesen kezdtem öttusázni a Budapesti Honvédban. Hiperaktív gyerek voltam, és a szüleim úgy gondolták, az öttusa alkalmas lehet arra, hogy kellően lefárasson. Hamar megszerettem az öttusát, jól is ment, de úgy éreztem, az egyesület nem nagyon támogat, így 2019 elején a Csepeli Öttusa VSE-hez igazoltam. Nem bántam meg, mert nagyon jól kijövök az edzői stábbal, teljesen egy hullámhosszon vagyunk. Azért szeretek itt jobban edzeni, mert sokkal összetartóbb a közösség, mint a Honvédnál. Az öttusa fegyelmezettséget, egyfajta keretet ad az életnek, a barátaim is általa ismertem meg. Az edzések lelkileg feltöltene, szívvel-lélekkel csinálom. Reménykedem abban, hogy a júliusi felnőtt Európa-bajnokságon, ha csak váltóban is, de elindulhatok. Célom, hogy a 2024-es párizsi olimpián ott lehessenek.” • LG



Száraz Gergely, Szép Balázs, dr. Busa Gabriella, Ambruzs Kinga és Fritsch Róbert Borbély Lénárd polgármesterrel

fotó: Tóth Beáta

Csepeli strand: amikor négy forint volt a belépő



fotó: Fortepan / Budapest Főváros Levéltára / Városrendezési és Építészeti Osztályának fényképei

A csepeliek életében jelentős esemény volt, amikor hatvan évvel ezelőtt, 1961. június 7-én átadták a Csepeli Strandfürdőt. A Csepel Művek (CSM) kezdeményezésére három évvel korábban kezdték el a munkálatokat, hogy egy korszerű fürdőt létesítsenek a Soroksári-Duna mentén. A későbbiekben Budapest egyik legnépszerűbb strandja lett. Voltak olyan hétfői nyári napok, amikor telt házzal, 14-15 ezer vendéggel üzemelt. Még az is megesett, hogy a rádióban közölték vasárnap kora délután, hogy a Csepel-re igyekvők már ne induljanak el, mert a fürdő több vendéget nem fogad. Az elmúlt évtizedek élményeit osztották meg lapunkkal idős csepeliek.

„**Sági György**, a CSM főmérnöke adta át a strandot az akkori funkcionáriusok gyűűjében és a nagyközönség előtt. A csepelieknek végre nem kellett bebumlizniuk a Dagályig, a Palatinusig vagy más strandig. Közben tömegesen érkeztek fürdővendégek a szomszédos Pesterzsébetről, Soroksárról, a közeli Dunaharasztról, de még Pestlőrincről is. Az akkori strandfürdő újdonság volt a csepeli közönségnek: nyolc rajtköves 50x30 méteres úszómedence, gyermekmedence, gyógymedence és a leginkább közkedvelt strandmedence – különböző hőfokokkal. Akkoriban kilenc öltöző-

mehettek. Létezett egy szabály, hogy a gyógymedencét egyhuzamban legfeljebb tizenöt percig vehették igénybe a fürdőzők.”

Bányay József emlékei a fürdő megépítése előtti időkre nyúlnak vissza. „A strand helyén mélyfúrásokat végeztek, és termákvíz tört elő, amely elöntötte a környéket. A mélyebb helyek, gödrök megteltek vízzel, ezekben fürödtünk. A strand megnyitása után szinte az egész nyarat ott töltöttem évről évre. Nagy haveri társaságunk volt. A gyermekmedence mögötti területen gyülekeztünk, ott pakoltuk le a cuccainkat. Életre szóló barátságok, ismeretségek szövődtek, melyek végigkísérték az életünket. A strandon még a mai napig is találkozom a gyerekkori barátaimmal.”

A hatvanas években 4 forint volt a felnőtt-, 2 a gyerekjegy ára. Forró nyári hétféteken tömegek indultak a strandra, a főbejárat előtti pénztáraknál hosszú sorok kígyóztak. A BKV 71A jelzéssel különjáratot indított ezeken a napokon. A hangosbemondó olykor egy rádióadó zenés műsorát sugározta, máskor azt közölte, hogy egy elveszett gyerek várja szüleit a főbejáratnál. A nyolcvanas évek közepén műsorokat is rendeztek a napozó teraszán. Ismert színészeket, énekeseket hívtak meg, akik néhány órás előadással szórakoztatták a közönséget. • Cs. A.



fotó: Fortepan / Gulyás Zsuzsa

Megnyílt a strand



fotó: Tóth Beáta

A strandfürdő a koronavírus-járvány miatt tavaly november 11-én zárt be, csak a fedett medence volt nyitva, és kizárólag a versenyszerűen sportolók számára. A hét hónapos kényszerszünet után az első fürdőzők június második hétféjén vehették birtokba a strandot.

A strand területén nincs létszámkorlátozás, viszont a vonatkozó kormányrendelet értelmében csak olyan **18 éven felüli** személy látogathatja, aki **rendelkezik érvényes védettségi igazolvánnyal**. Ennek meglétét a fürdő munkatársai még a

jegyvásárlás előtt ellenőrzik. Az eddigi információk alapján úgy tűnik, hogy a védettségi igazolványra még augusztusig szükségünk lesz a fürdők esetében is. Maszk viselése a medencetérben nem kötelező. Most is fokozottan érvényes, hogy fertőző betegség, hasmenés esetén és lázasan ne látogassuk a fürdőt. A fürdő vezetősége kérdéseinkre közölte, minden medence és szolgáltatás igénybe vehető. **A strandfürdő területe hétköznap 6 és 20, míg hétféjén 8 és 20 óra között tart nyitva. A jegyárak változatlanok, a csepelieknek a kedvezmény megmaradt.** A csepeli nyugdíjasoknak a kedvezményes időszak, hétfői, keddi és szerdai napokon egész nap igénybe vehető. A kedvezmény feltétele a nyugdíjas-igazolvány, vagy 65 év felett az életkort igazoló igazolvány.

Szavazzanak a Vermesre!

A Vermes Miklós Általános Iskola 2020 elején második helyezést ért el a Tesco „Ön választ, mi segítünk” 7. fordulójában kiírt pályázatán a vásárlók szavazatainak segítségével, így 200 ezer forint állt rendelkezésükre az udvaruk megújítására. Lelkes kollégáknak és diákoknak köszönhetően mára

már mezítlábas ösvény és aszfaltra festett akadálypálya is színesíti a gyerekek mindennapjait. A meglévő udvari játékokat, padokat lecsiszolták, átfestették. Barátságpad és egy „lépegető” teszi vidámabbá az udvart.

Az iskola idén is jelentkezett az áruház pályázati felhívására. A kilencedik fordulóban is bekerültek a területileg legjobb három pályázó közé. Ezúttal a cél egy igazán „állati” nap szervezése, ahol a gyerekek játékosan tanulnak a

körülöttük élő állatokról, gondozásukról, felelős tartásukról. Hogy ezt megvalósíthassák, ismét arra kéri önmagukat, szavazzanak a Vermes iskolára.

Szavazni július 11-éig lehet a hipermarketekben. A vásárlás után egy szavazókorongot kapnak, amit az áruházban található ládába lehet bedobni. Itt szavazhatnak a Vermesre: Megapark, a csepeli Kossuth Lajos, Szt. László és Rákóczi úti üzlet, a Kőbánya-kispesti és a Pesti úti áruház.

Bokréta Pálvölgyi Kristófnak

Az Örökség Gyermek Népművészeti Egyesület zsűrije több mint egy éven át, személyesen vagy online több száz produkciót nézett meg. A szarvasi Országos Szólótáncversenyre ezek közül választott 3 korcsoportból 71 produkciót, melyet 117 táncos 35 műhelyből adott elő. **Pálvölgyi Kristóf** hat éve tanul néptáncot a Csepp-Csepel Táncgyűttes-



ben. A versenyen a régiós versenyről bekerültek közül azon kevesek közé tartozik, aki a 12 évesek korosztályában bokkrétát kapott a zsűritől. Gratulálunk!

Közösség, utánpótlásnevelés

Újabb stratégiai együttműködési megállapodást kötött az önkormányzat: ezúttal a Csepel Diáksport Egyesülettel.

„A szerződés értelmében támogatjuk a helyi utánpótlás bázis működését, a szabadidő tartalmas eltöltését, a közösségi összetartásra nevelést. Célunk nem más, mint az, hogy minél több csepeli gyermek sportolhasson, és hogy a csepeli kézilabdasport végül mindannyiunk közös sikere legyen” – írta közösségi oldalán **Borbély Lénárd** polgármester.

Barca-kupa utánpótláskorúaknak



Hagyományteremtő céllal, első alkalommal rendezett labdarúgótornát a Barca Academy a Csepeli Szabadkikötő SE pályáján Academy Hungary Kupa néven. A viadalt négy korosztályban, egyenként tizenegy csapat részvételével bonyolították le. Egyetlen külföldiként a dunaszerdahelyiek is elküldték csapataikat.

A Barca Academy Hungary a nagyhírű spanyol futballklub, az FC Barcelona utánpótlásképzésének licence alapján

szervezte a fiatal magyar labdarúgók tornáját. A résztvevőket köszöntötte **Borbély Lénárd** polgármester, aki utalt rá: a csepeli önkormányzat elkötelezett a sport iránt. **Farkas Balázs**, a Barca Academy igazgatója elmondta: egyesületük célja, hogy az utánpótlásképzés színvonalában méltóak legyenek az FC Barcelonához. Két éve határozták el, hogy a legjobb magyar utánpótlás-együtteseket meghívják erre a tornára. A jövőben U19-es korosztályig bővítenék a képzést. Az egyesület piaci ala-

pon működik, bevételük legnagyobb része a szülőktől származik. A Csepeli Szabadkikötő SE pályáján hétvégenként rendeznek meccseket. **Ruben Morales**, az egyesület szakmai igazgatójától megtudtuk, a világ negyvenhárom országában működik az FC Barcelona licence alapján utánpótláskorú labdarúgó-akadémia. Mindenhol hasonló metodikai elvek alapján folyik a szakmai irányítás. Női labdarúgó-akadémiák is vannak. Magyarországon szeretnék a régi híres magyar focit visszahozni a világ élvonalába. Nem titkolt cél, hogy a tehetséges magyar gyerekeket felkarolják, és akár az FC Barcelonába szerződtessék.

A június második hétvégéjén megrendezett tornán a következő együttesek korosztályos csapatai vettek részt: Barca Academy Hungary, Ferencváros TC, UTE Labdarúgó Akadémia, Győri ETO, Vasas Kubala Akadémia, Kecskeméti Labdarúgó Akadémia, Illés Akadémia Szombathely, ZTE, DVTK (Diósgyőr) Labdarúgó Akadémia, DVSC (Debreceni Labdarúgó Akadémia), DAC (Dunaszerdahely). •Cs. A.

Simon Sarolta világbajnoki bronzérmes

Bronzérmes lett az **Erdős Rita**, **Simon Sarolta** kettős női váltóban a Kairóban zajló öttusa-világbajnokságon. **Simon Sarolta** a Csepeli Öttusa és Vízi Sport Egyesület versenyzője, junior Európa-bajnok. Többször elnyerte az év junior öttusázója és az év csepeli öttusázója címet. 2017-ben Kolonics György Sportérméremmel tüntették ki. Az olimpia utáni legrangosabb öttusaversenyen a női váltók világbajnokságát a fehéroroszkok nyerték meg, az oroszok végeztek a második helyen.

Egyiptomban érték utol **Belák Jánost**, **Simon Sarolta** edzőjét, aki lapunknak értékelte tanítványa teljesítményét: „A női váltók versenyén a világ élmezőnye,

köztük világbajnokok álltak rajthoz. **Saci** valamennyi számban kiválóan szerepelt. **Erdős Ritával** párban először a 2x100 méteres úszást teljesítették. Ezt követte a vívás, amelyben Saci több győzelmet ért el, mint ahány vereséget szenvedett. A magyar páros holtversenyben negyedik lett vívásban. Lovaglásban mindketten hibátlanul mentek végig a pályán, és ezzel az eredménnyel elsők lettek. Hozzáteszem: **Saci** nehéz lovat kapott. Utána élete egyik legjobb futását nyújtotta a göröngyös, mély talajon, egy lovarda területén. 2x800 métert futottak,



amelyet két lövészet szakított meg. Összetettben így végeztek a harmadik helyen, amely kiváló eredmény. A járványra való tekintettel a külvilágtól elzártan élünk: csak a szállodában és a versenypályán tartózkodhatunk, mindenhová rendőri kísérettel utazunk. Noha be vagyunk oltva és otthon már negatív tesztet produkáltunk, Egyiptomban újra teszteltek. Hazautazásunk után készülünk a júliusi oroszországi Európa-bajnokságra. A szövetségi kapitány még nem hirdette ki a válogatott keretét, de **Simon Sarolta** biztosan kerettag lesz.” •Cs. A.

	TAXIS ÜGYFELE	TARTÓFA A BANYÁBAN	RAMIZ ...; ALBÁN POLITIKUS V. (alia)	RITKA NŐI NÉV (kiara)	DAEWOO KISAUTÓ-MODELL	KÉRDŐ-SZÖCSKA	SÍNFEJ KÖZEPE!	TIMOTHY (ANGOL FÉRFINÉV), BECÉZVE	A HOLD, A NAP, A FÖLD IS EZ	LÓ, MELYRE NEM TETTEK A LOVASNAK ÜLŐKÉT	..., VIDI, VICI; LATIN MONDÁS	KÖZSÉG VÁSÁROS-NAMÉNY MELLETT	A VÉGÉN ELÉRO!	ÁBÉCÉNK 2. BETŰJE	HAZAI KONZERV-MÁRKA	ZAKLATOTT, IDEGES (VISELKEDES)	JÁROM	ÜRES KÉZ!	
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																			M
NŐI NÉV A MŰZSA THÁLIA NEVÉBŐL						SEMMEL TARTÓ CSAPAT, ANGOLUL								LAKODALOM, TRÉF. A ZSINAT 2. FELE!					
AZÉRT, ANNAK KÖSZÖNETÉN						A TULAJDONUNK BOSSZANT, BIZ.							A NOA SZÓLÓ NEVÁLTÓZATA FURCSA					NORVÉG AUTÓJEL NÉMILEG, KEVÉSSÉ	
SOUTH (DÉL, ANGOLUL), RÖV.		CSILLAGKÉP: KOS RITKA FÉRFINÉV						HÁROM, TÖBB SZLÁV NYELVEN				KISLÁNY JÁTEKA ... JASIN; FOCIKAPUS					KÖZÉPEN BÖKDÖS! BETEGSÉG FÉSZKE		
	ÉVELEJE! MEGFEJTÉS, 2. RÉSZ		VAGYIS JAPÁN NOB-JELE					IDEGVÉGZŐDÉS! KOLLOID OLDAT				EGYH. SZERTARTÁS SKANDALUM							
NŐI SZOKNYA				HITELES MÉRTEK	SÉRÜLÉST OKOZ BEC. LIDIA									RAKÁS HÉBER MITOLÓGIAI ALVILÁG					
TERHET ERŐLKÖDVE VÍSZ					EGY PÁR PACI HÚZTA (SZEKER) SULFUR									OSKERESZTÉNY SZERETET-LAKOMA		JOBBRA, TINÓ! ROSSZ HÍRÜ KOCSMA			
BICEGVÉ JÁRKAL								LATIN ÉS BEC. SALAMON				... MADRID CF; SPANYOL FOCIKLUB					DÍSZ, RÉGISEN MARGARIN MÁRKA		
AZ EINSSTEINIUM VEGYJELE			NŐI NÉV (JAN. 29.) ERŐNYERŐ, RÖV.					STRASSE: RÖVIDEN TERÜLET, RÖV.				... MOORE; AZ ANGVAL ... IT BE (BEATLES)					DEHOGY! HORVÁT VÁROS ZADAR KÖZELÉBEN		
AJÁNLOTT LEVÉL BE-TÜJELE		... PELIN; BOLG. ÍRÓ A FOLT KÖZEPE!					LEL IGEN, NÉMETÜL						KURUC-ELLENFELE A TANTÁL VEGYJELE						
KOSSUTH LAJOS SZÜLŐ-HELYE					SZINDARAB RÉZSE KELET, RÖV.									ÓSI MAGYAR KUTYAFAJTA RÁDIUSZ, R.					AZ A HARMADIK SZEMÉLY
	E																		

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek között egy-egy 1000 forintos Libri-utalványt sorsolunk ki. **Beküldési határidő: 2021. június 25.**

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **Nyárelő hava**

1. Kincs, ami ... (filmcím)
2. Majdnem nyer!
3. Tanulóé
4. Krémes fele!
5. Fiatal ló
6. Iskola röv.
7. ...kalács
8. Hallószerv
9. ...palinta
10. –ban párja
11. Nem félős

1				
	2			
3				
	4			
5				
	6			
7				
	8			
9				
	10			
11				

Sorsoltunk! A június 2-ai skandináv rejtvény nyertese: Szedlacsek Lajosné. A gyerekrejtvény nyertese: Póka Dóra. Nyereményüket átvehetik szerkesztőségünkben hétfőtől-szerdáig 8 és 14 óra között (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Áttila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter
	Ingyenes, megjelenik 32 000 példányban	Nyomatja: Mediaworks Hungary Zrt., 8200 Veszprém, Házgyári út 12.
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepelivaroskep.hu	Felelős vezető: Szabady Balázs műszaki igazgató
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, csepelihirmondo1@gmail.com	Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	ISSN 2062-3585 Következő számunk június 30-án, szerdán jelenik meg.

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | fax: 427-0341
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – állandó kiállítás

Nyári nyitvatartás június 19-től: hétfő 12-18; csütörtök 8-14 óra.
A belépés díjtalan!

KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTATÓHELY

Díjmentesen megtekinthető: szerda: 8–14.30, péntek: 14–18, szombat: 9–13 óra, vagy csoportok számára, egyéb előre egyeztetett időpontban.

1956-OS CSEPELI BÜSZKESSÉG PONT, CSEPEL 1944

(TAMARISKA-DOMB) – állandó kiállítás

A tárlat díjmentes megtekinthető, ezzel kapcsolatban érdeklődni lehet a művelődési ház telefonszámán.

TANFOLYAMOK NYÁRON

Játékos gyerekangol 3-tól 8 éves korig.

Játék, mozgás, ének, rajzolás. Szombat 9.30-10.15. Vezeti: Geier Ildikó (06-20-547-4308).

Jóga a mindennapi életben felnőtteknek.

Szerda: 8.00-9.30. Hajdú Zsuzsanna Sangam (06-30-462-1635)

Latin Cardia:

Hétfő: 18.00-19.00 Vezeti: Szabó Csilla (06-30-999-0702)

Dinamikus gerinctréning:

speciális mozgásprogram, melynek célja a gerinc tökéletes átmozgatása.

Hétfő 18.00-19.00, csütörtök 8.30-9.30. Vezeti: Kalmárné Zsuzsi gyógymasszőr (06-30-547-8399).

Alakformáló egészségmegőrző konditorna:

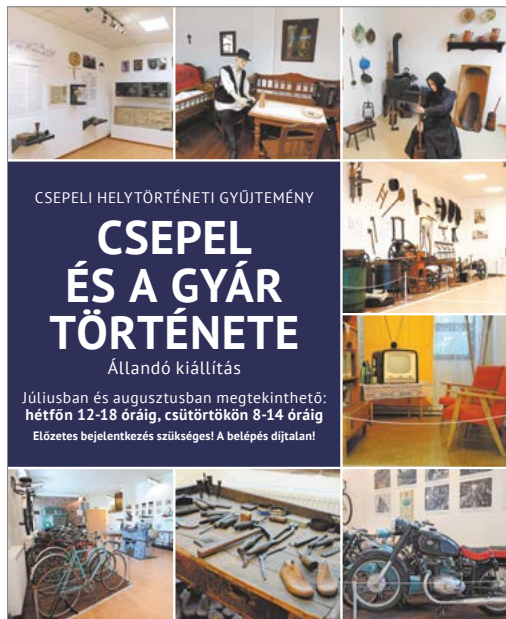
Csütörtök: 19-20 óra. Vezeti: Tompa Csilla (06-20-916-0607).

Senior örömtánc:

Társasági tánc (táncstudás és partner nem szükséges). Szerda: 11 óra.

Vezeti: Almási Judit (06-30-729-2152). Telefonos bejelentkezés szükséges

Az aktuális járványhelyzet miatt a változtatás jogát fenntartjuk.
Tanfolyamainkról bővebb információ: a 278-2747-es telefonszámon,
kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu



CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE

Állandó kiállítás

Júliusban és augusztusban megtekinthető:
hétfőn 12-18 óráig, csütörtökön 8-14 óráig
Előzetes bejelentkezés szükséges! A belépés díjtalan!



Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. • T: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu • www.csepelivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. | tel.: 278-2757 | fax: 277-5232
e-mail: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

TANFOLYAMOK GYEREKEKNEK

Játékos angol kisgyerekeknek:

szerda: 16.15-17, 17-17.45 óra

Kyokushin karate:

kedd és csütörtök: 16.30-17.30 óra

TANFOLYAMOK FELNŐTTEKNEK

Bodyart:

hétfő: 19-20 óra

Gerinctréning:

szerda: 18-19 óra

Gymstick:

hétfő és csütörtök: 20-21 óra

Haladó hasztánc:

szerda: 19-20.30 óra

Zumba:

csütörtök: 19-20 óra

Csillag tábor: élmények galaxisa Csillagte-

lepen. Ingyenes napközi tábor 6-12 éves

csepeli gyerekeknek július 12-16. között.

Jelentkezési határidő: július 2.

Részletek: 06-1-278-2757.



Bővebb információ: www.csepelivaroskep.hu/radnoti
www.facebook.com/radnotimuhaz

SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | tel.: 355-4032
e-mail: szm.iroda@csepelivaroskep.hu

„AZ ÉLET, HA NAGY GYŰRŐDÉSEK UTÁN IS,
VALAHOGY MINDIG KISIMUL.” (SZABÓ MAGDA)

CSEPELI NYUGDÍJASOKNAK SZÓLÓ INGYENES PROGRAMJAINK JELENLEG

Tartásjavító gerinctorna:

Nyak-, váll-, hát-, és deréktájdalom megelőzésére.

Hétfő: 9.30-10.30. Vezeti: Wald Krisztina.

Hatha jóga: kedd: 10-11 óra. Vezeti: Kaszásné Füle Ildikó.

Társastánc: csütörtök: 9-10 óra. Vezeti: Gellai Tamás.

TANFOLYAMAINK FIATALOKNAK

Fashion dance: kedd, csütörtök: 18-19.30. Vezeti: Miskolczy Krisztina;

royaldance@gmail.com email címen várja a további jelentkezőket

TANFOLYAMAINK FELNŐTTEKNEK

Csoportjainkhoz folyamatosan lehet csatlakozni.

A termekben a létszám korlátozott!

Hasztánc: kedd, 18.30-20.00. Vezeti: Tóth-Czirják Aliz. Információ

és elérhetőség: alicebellydance@yahoo.com Facebook: Alice Belly Dance

KLUBOK

AA Klub: szerda, 18.00–19.00



Bővebb információ: <http://www.csepelivaroskep.hu/szabomagda/>
<https://www.facebook.com/szabomagdakozossegitert/>



A Csepeli Művészeti Szemle képzőművészeti kategóriájának alkotásaiból kiállítás látható a Szabó Magda Közösségi Tér Galériájában, 2021. június 2-30., hétfőtől csütörtökig 9 és 19, pénteken 9 és 16 óra között.



Szabó Magda Közösségi Tér
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | tel.: 355-4032
E-mail: szmagda.iroda@gmail.com | Honlap: csepelivaroskep.hu/szabomagda/

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276 7733

www.csmoa.hu | csmo@csmoa.hu

KÖNYVTÁR Nyitvatartás: kedd: 9-13 óráig, péntek: 13- 16 óráig.

TAMÁSI LAJOS IRODALMI KLUB Június 22-e, 14 óra: Kajtár Sándor és Kajtárné

Dömös Margit költők irodalmi délutánya. Közreműködnek: Katona Mária ének, Szöllősi Dávid ének, mandolin. Műsorszerkesztő: Lengyel Géza

GALÉRIA 21 Munkanapokonl 8 és 16 óra között látogatható kiállítótermünkben

a 100 éves Munkásotthon történetéből berendezett kiállítás.

KREATÍV ALKOTÓTÁBOR A MUNKÁSOTTHONBAN. Ha szeretsz alkotni, játszani

és nevetni itt a helyed! Kedves gyerekek! Szeretettel várunk benneteket kreatív nyári táborunkba augusztus 9 és 13. között. Színjátékszáz, drámajátékok. Fejlesztő

társasjátékok. Alkotások több technikával: színes ceruza, zsírkréta, porpasztell, agyagóvás, montázs. Meglepetés programok. Kincskereső mesefoglalkozás.

Kiállítás a táborokban készült alkotásokból. Részvételi díj: 18.000 forint,

amely tartalmazza a napi háromszori étkezést és a programok költségeit is.

Helyszín: Csepeli Munkásotthon Művelődési Ház 1215 Budapest Árpád utca 1.

A foglalkozások naponta 9 és 16 óra között tartanak. Jelentkezési határidő:

augusztus 2. Jelentkezés emailben a csmo@csmoa.hu címen.

INFORMÁCIÓ Az intézmény és a rendezvények látogatása az általános szabályok

betartásával lehetséges! További információk a honlapunkon (www.csmoa.hu)

és Facebook (Csepeli Munkásotthon/Csepel Színház) oldalunkon.

Telefon: 06-1- 276 -7733

Napközis tábor 6-12 éveseknek

Élmények galaxisa Csillagte-lepen

Csillag Tábor

Időpontok
Június 28 - július 2, 8-16 óra között (jelentkezési határidő: június 18.)
Július 12 - 16., 8-16 óra között (jelentkezési határidő: július 2.)

Programok
Repülőmodellezés, élményfestés, KRESZ-park, lovaglás, vadspark látogatás, kutyabemutató, sok-sok játék, utolsó nap záróbuli

A részvétel díjtalan, napi háromszori étkezést biztosítunk.
Jelentkezés emailben: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

A program kiállítás jogát fenntartjuk!

SZÉCHENYI 2020

Magyarország Kormányata

Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

A program a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja" elnevezésű projekt keretében valósul meg.

Radnóti Miklós Művelődési Ház

A Víz művek tájékoztatója

A Fővárosi Víz művek Zrt. 2021. június 16. és 30. között a kerület ivóvízellátásában meghatározó szerepet betöltő Kossuth Lajos utcai 400 mm átmérőjű vezeték csomópontjának átépítését végzi.

A munkavégzés idejére a Kossuth Lajos utcában megváltozik a forgalmi rend. A Kossuth Lajos utcát a Völgy utcától a Szent István utca felé egyirányúsítják. A forgalmat a Völgy utca irányába a Kossuth Lajos utcai víztoronytól a Baross utcába terelik. A Völgy utcától a megszokott közlekedési rend marad érvényben. Kérjük, hogy az erre közlekedők a forgalomterelés miatt megnövekedett menetidővel számoljanak.

A munkálatok a lakótelep déli részén víznyomáscsökkentés, vízzavarosodást, esetlegesen vízhiányt okozhatnak. Tartósabb vízhiány esetén az érintett lakókat közvetlenül tájékoztatják.

A Víz művek a járványhelyzetre való tekintettel mindent megtesz annak érdekében, hogy a vízellátás zavartalan legyen, vannak azonban olyan halaszthatatlan karbantartási és felújítási munkák, melyek elmulasztása esetlegesen a vízminőség biztonságát veszélyeztethetné.

A Csepeli Gyermekekért Alapítvány szervezésében

MŰVÉSZETI ÉLMÉNYTÁBOR

MŰVÉSZET – TÁBOR – ÉLMÉNY

A részvétel 6-12 éves csepeli lakcímmel rendelkező gyermekek számára ingyenes.
Létszám: 20-30 fő.
Időpont: 2021 június 21-25.
Helyszín: Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpont Csepel, Hollandi út 8.
Regisztráció: csgyalapitvany@gmail.com

A tábor tartalmaz minden programot az alkotásokhoz szükséges anyagokat, a napi négyeszeri étkezést, naponta friss gyümölcs, ásványvíz biztosítását, a felejtethetetlen élményt.

ITT A HELYED! AHO! KIBONTAKOZHatsz ÉS MEGMUTATHATOD EGYÉNISEGED
Nem szükséges rajzi, sem festészeti tapasztalat! Csúpan alkotókedvet, együttműködő hozzáállást és vidámságot hozd magaddal!

A TÁBOR SZELLEMISSÉGE ÉS PROGRAMJAI:
Óriási élményfestés a művészet sokszínű eszközével, közös és egyéni alkotások különféle technikákkal, rajzi trükkök játékosan! Közösségépítő kreatív szabadtéri játékok, utazás a mesék világába, beszélgetés, relaxáció, feledhetetlen sportprogram, folyamatos játék és sok más kreatív program.

SZÉCHENYI 2020

Magyarország Kormányata

Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap

BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

A program a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja" elnevezésű projekt keretében valósul meg.

Csepeli Gyermekekért Alapítvány

Nem zárnak be nyáron a könyvtárak

Mivel a könyvtári szolgáltatások iránt jelentős az érdeklődés, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár az olvasók igényeit figyelembe véve idén nem tart nyári szünetet. **A csepeli könyvtárak nyári nyitvatartása 2021. július 5-től szeptember 5-ig:**

• Sétáló utcai Könyvtár (II. Rákóczi F. 106.)

Tel.: 276-3512; e-mail: fszek2101@fszek.hu
Hétfő, szerda: 13.00-19.00; kedd, csütörtök, péntek: 10.00-16.00; szombat: zárva

• Királyerdei Könyvtár (Szent István út 230.)

Tel.: 277-5278; e-mail: fszek2103@fszek.hu
Hétfő, szerda: 14.00-18.00; csütörtök, péntek: 10.00-16.00; kedd: zárva

• Vénusz utcai könyvtár (Vénusz u. 2.)

Tel: 276-8953; e-mail: fszek2103@fszek.hu
Hétfő, szerda: 14.00-18.00; csütörtök, péntek: 10.00-16.00; kedd: zárva

Felhívjuk az olvasók figyelmét, hogy a május 5-i újra nyitás előtt kiköcsönzött művek visszahozására biztosított türelmi idő június 30-án lejár.

A könyvtárakba – a vonatkozó kormányrendelet alapján – továbbra is a koronavírus elleni védetségüket igazolni tudó olvasók és a felügyeletük alá tartozó kiskorúak léphetnek be.

A 18 év alattiak önállóan a könyvtárakat csak akkor látogathatják, ha védetségüket igazolni tudják. A belépéshez érvényes védetségű igazolványra, vagy az EESZT applikációban az oltási igazolás bemutatására, továbbá a személyazonosság igazolására van szükség.

Továbbra is kötelező a könyvtárakban a maszkviselés és a távolságtartás. Az olvasói igények alapján ugyanakkor továbbra is biztosítják a Könyvtári Cserepont szolgáltatást azoknak, akik nem tudják védetségüket igazolni. (Könyvtár előtt, az ajtóban.)

Olvasóbarát intézkedésként szeptember 5-ig tartják fenn az előjegyzési szolgáltatás ingyenességét. Az intézmény által előfizetett és közvetített adatbázisok továbbra is ingyenesen elérhetők távolról is a könyvtári tagok számára.

CSILLÁMUARÁZS * LOVAGI VIADAL
Hercegnő- és lovagképző napközis tábor

Kalandozás a mesék csodálatos világába 5-8 éves gyerekeknek
Július 26-30., 7 és 17 óra között

Jelentkezni a Királyerdei Művelődési Ház elérhetőségein lehet (278-2747, kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu). A jelentkezés regisztrációhoz kötött, mivel korlátozott férőhely áll rendelkezésre. A részvétel csepeli gyerekeknek díjtalan!

SZÉCHENYI 2020

A program a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja* elnevezésű projekt keretében valósul meg.

Magyarország Kormányzata
Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

HELYTÖRTÉNETI NYÁRI NAPKÖZIS TÁBOR

Hagyományörzés, szórakozás, minőségi időtöltés egy helyen
a 8-12 éves korosztálynak július 5-9., 7 és 17 óra között

Táborunkban sok izgalom vár. Lesz sárkányhajózás, népi kézműves-foglalkozások, jurtaállítás, állatsimogató, helytörténeti és tájékoztató programok, lekvárfőzés, kirándulás kerületünk történetének kiemelt pontjaira Fakarusz autóbusszal.

Jelentkezni a Királyerdei Művelődési Ház elérhetőségein lehet (278-2747, kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu). A jelentkezés regisztrációhoz kötött, mivel korlátozott férőhely áll rendelkezésre! A részvétel csepeli gyerekeknek díjtalan!

SZÉCHENYI 2020

A program a VEKOP-6.2.1-15-2016-00006 azonosítószámú, Csillagtelep szociális célú rehabilitációja* elnevezésű projekt keretében valósul meg.

Magyarország Kormányzata
Európai Unió
Európai Regionális Fejlesztési Alap
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

LAMINÁLT PADLÓ • SZÖNYEG • VINYL PADLÓ • FÜGGÖNY • TAPÉTA

DIEGO

20 GARANCIA

4.599 Ft/m²

LAMINÁLT PADLÓ DYNAMIC 12

Ajánlatunk 2021. június 1-30-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesül! Csak kiskereskedelmi mennyiséget szolgáltatunk kiskereskedelmi célra!

Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09

SONOTERÁPIA

LÁBUNK VÉDELMEBEN AZ ÉRSZÜKÜLET, ÉRELMESZESÉDÉS MEGELŐZÉSÉRE!
Fájdalom és mellékhatásmentes gyógymód a cukorbetegség szövődésményei ellen is.
Doctor life láb nyirokmasszázs gép! Mágnesoterápiás kezelések

Szép kártya elfogadó hely MEGNYITOTTUNK!

www.medsono.hu medsono@prodrive.hu AJÁNDÉKTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!

1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)
T.: 06-20-269-9599, 06-20-488-8599

DAIKIN

Minőségi klímák nettó 160.000 forinttól
Alapszerelés nettó 65.000 forint
Karbantartás, tisztítás nettó 8500 forint
(1-2 darab esetén, 3-4 darab esetén nettó 8000 forint)

Budapesten díjtalan kiszállítás felméréssel együtt.

Tel.: +36209560356
e-mail: aronklima@gmail.com

GREE LG Panasonic

APRÓHIRDETÉSEK

ÁLLÁS

CSEPELI acélcső kereskedés keres raktárosi munkakörbe olyan személyt, aki hosszútávra keres munkát. Hétfőtől péntekig egy-műszakban történő munkavégzéshez. Feladat: darus munkájának segítése. Jelentkezni: kiss@hungarokomplex.com email címmel tudnak.

CSEPELI telephelyünk acélcsőszereket gyártó céghez azonnali felvétellel keresünk lakatos, hegesztőt, műszaki előkészítőt (árkalkulátor, műszakvezetői feladatokkal). Tel.: 06-30-981-1404, 06-30-349-1614

POLIETILÉN csomagolóanyaggyártó üzemünkbe keresünk fizikai munkára gépbeállítókat 3 műszakos munkarendbe. Elvárás: jó fizikum, minimum szakiskola végzettség. Munkavégzés helye Csepel Művek területén. Önéletrajzt a pompoplast@pompoplast.hu e-mail címre várjuk. Érdeklődés telefonon a 06-20-534-1269-es számon, vagy a 06-1-285-5232 számon 8-16 óra között.

OTTHONI munka! Termék összeállítások, borítékolások, egybek. Érdeklődni lehet: www.audiopress.nanoweb.hu, ügyfélszolgálat: 06-20-496-3980

INGATLAN

FELÚJÍTOTT házrész augusztus közepétől kiadó nem dohányzó házaspárnak a Kis-Duna közelében.
T.: 06-20-886-8195

SZOLGÁLTATÁS

EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfejtését vállalom reális áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő: 06-30-481-0590

SZIGET Zár Szerviz! Minden típusú zár javítása, cseréje, olcsón, szakemberrel, garanciával! Tel: 06-70-701-7843 Javítás vagy csere estén a kiszállítás ingyenes! www.szizgatszerviz.hu

FAVAGÁST, gallyazást vállalom alpin technikával, felelősségbiztosítással, akár szállítással is. Budapest és környékén, valamint Fejér megyében is. Tel: 06-70-296-3231

FESTÉS-mázolás-tapétázás. Kőműves javítások, kisebb munkák is. Kovács Gergely: 06-30-568-6255

SZABÓ Balázs vállalkozás kémények bélelését, építését, kondenzációs kazánok telepítését teljes körű ügyintéssel. 06-20-264-7752

ÉLETJÁRADÉK

ÉLETJÁRADÉKOT fizetnek lakásért! Leinformálható, referenciával rendelkező megbízható személy vagyok! Kálny Csaba: 06-20-949-4940

ADÁS-VÉTEL

CSEPELEN és Környékén! Korrekt áron autót vennék készpénzért. T.: 06-30-951-5322

ARANY-Ezüst, BRILLIÁNS 20.000FT/G (1 karától) ékszerek, dísz tárgyak, mechanikus kar-zsák-fali óra, hagyományok felvásárlás. Bp., 1117 Fehérvári úti Vásárcsarnok, Virágosor, Porcelán-Ezüst Üzlet. T.: 06-1-209-4245, 06-20-200-6084 dinasztiagaléria11@gmail.com, www.dinasztiagaléria.hu

EGÉSZSÉG

MENTÁLHIGIÉNÉS szolgáltatások, segítő beszélgetések, coaching, relaxációs technikák: szorongás, életvezetési nehézségek, elakadás, krízis, megküzdési problémák, koncentrációs zavarok. Specializáció: bántalmazó kapcsolatokból történő kivezetés lehetősége. Bejelentkezés, információ: H – P 8.00 – 20.00 óráig: 06/70-318-3077. A Stúdió teljes kínálata a honlapon, és a Facebook oldalon található. Vitart Stúdió: 1214 Bp., Merkúr u. 10., földszint 3., 3-as csengő. Nyitvatartási idő: H-P 8.00 – 20.00 óráig, bejelentkezés szerint. laskaitreningek.hu linda@laskaitreningek.hu Facebook: Vitart Stúdió

Tisztelt olvasóink, hirdetőink!

Kérjük, a **csepelihirmondo1@gmail.com** címre küldjék megjelentetni kívánt anyagaikat.

Akrobatika Napközis Tábor

Freestyle rúgások Szaltók

Gróf Széchenyi István Általános Iskola

25 000 Ft/fő/hét

Tel.: 06/30 471-81-90

ACROFIGHTERS TEAM

Júli.5-9. Júli.12-16. Júli.19-23. Júli.26-30.
www.acrofighters.hu acrofighters@gmail.com

SPECIÁLIS GERINCTRÉNINGEK

Prevenção: megelőzés - ennek értelmében egyrészt a probléma megelőzése, és ezen optimális állapot fenntartása, másrészt a már kialakult probléma hatékony kezelése, egyúttal az életminőség emelése, és a további állapotromlás megelőzése

Korrekcio: a már kialakult probléma minél hatékonyabb korrekciója

Ergonómia: a helyes testhasználat megtanítása, a gerinctréningekkel megerősített izmok aktív használatával

Rehabilitáció: rehabilitációs csapatmunkán belül: a törzsizmok hatékony megerősítése

Egyéni foglalkozások a Stúdióban, vagy kérésére az állapottól függően az otthonában is. Csoportban kizárólag prevenciósi tréningek azon típusai vannak, amikor még nincs probléma.

BEJELENTKEZÉS HÉTŐZNAPOKON 8.00 – 20.00-ig: 06 / 70 3183 077

VITART STÚDIÓ
1214 Budapest, Merkúr u. 10., földszint 3., 3-as csengő
web: www.laskaitreningek.hu
facebook: Vitart Stúdió
e-mail: linda@laskaitreningek.hu



CSEPELI
GYERMEK-
SZIGET
PROGRAM

MEGHÍVÓ

CSALÁDI NAP

AZ ÚJJÁSZÜLETETT

CSEPELI NAPKÖZIS TÁBOR

MEGNYITÁSA ALKALMÁBÓL

A BELÉPÉS
DÍJTALAN!

2021. JÚLIUS 3. (SZOMBAT)

10-18 ÓRÁIG

(CSEPEL, HOLLANDI ÚT 18.)

EGÉSZ NAPOS VÁLTOZATOS
CSALÁDI PROGRAMOK

• SZÍNPADI MŰSOROK • ÉLMÉNYJÁTÉKOK
• ÖKOJÁTSZÓTÉR • VIRTUÁLIS VALÓSÁG JÁTÉKOK

WOLF KATI
KONCERT

BŐVEBB INFORMÁCIÓ:
WWW.CSEPEL.HU

XKI
CSEPEL
sikerre hangolva

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

A RENDEZVÉNYT A VÉDETTSÉGI IGAZOLVÁNNYAL RENDELKEZŐK ÉS A KÍSÉRETÜKBEN ÉRKEZŐ 18 ÉV ALATTIAK LÁTOGATHATJÁK.